



# S M L O U V A

číslo: **Z\_S24\_12\_8120053119**

**realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie**, uzavřené na základě § 47 zákona č. 458/2000 Sb., o podmínkách podnikání a o výkonu státní správy v energetických odvětvích a o změně některých zákonů (energetický zákon), v platném znění (dále jen „energetický zákon“) a v souladu s ustanovením § 1746 odst. 2 zákona č. 89/2012 Sb., občanský zákoník v platném znění (dále jen „OZ“).

## I. SMLUVNÍ STRANY

### PROVOZOVATEL:

ČEZ Distribuce, a. s., IČ 24729035, DIČ CZ24729035

se sídlem Děčín IV-Podmokly, Teplická 874/8, 405 02 Děčín

zapsána v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl B, vložka 2145

s předmětem podnikání – distribuce elektřiny na základě licence č. 121015583

bankovní spojení: [REDACTED]

zastoupena na základě pověření č. POV/OÚ/87/0011/2017 ze dne 31. 1. 2017 Ing. Martinem Hubkou, vedoucím oddělení Inženýring vn, nn Západ

### Kontaktní údaje:

Adresa pro písemný styk: ČEZ Distribuce, a.s., Plzeň, Guldenerova 2577/19, PSČ 326 00

Kontaktní bezplatná linka ČEZ Distribuce : 800 850 860 ; www. cez.cz; E-mail: info@cezdistribuce.cz (dále jen „Provozovatel“)

### ŽADATEL:

Statutární město Karlovy Vary, Číslo zákazníka: 10033586

IČ: 00254657, DIČ: CZ00254657

Ulice: Moskevská 2035

Obec: Karlovy Vary, dodací pošta: Karlovy Vary 1, PSČ: 360 01

Zástupce ve věcech smluvních: Ing. Petr Kulhánek, primátor města

Zástupce ve věcech technických: Ing. Daniel Riedl, vedoucí odboru rozvoje a investic

Ing. František Kocourek, technik odboru rozvoje a investic

e-mail: [d.riedl@mmkv.cz](mailto:d.riedl@mmkv.cz), [f.kocourek@mmkv.cz](mailto:f.kocourek@mmkv.cz)

tel.: 353 151 248, 353 151 238

(dále jen „Žadatel“)

## II. PŘEDMĚT SMLOUVY

1. Předmětem této smlouvy je realizace přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie, ve smyslu stanoviska Provozovatele ze dne 2.02.2016 ev. č. 8120053119 v rozsahu dle projektové dokumentace vypracované firmou ENERAGON Dobříš, s.r.o., na stavbu **K.Vary, Kpt. Jaroše, kVN, kNN, č. Projectu EP-12-0002712** a úhrada nákladů spojených s přeložkou v souladu s ustanovením § 47 energetického zákona (dále jen „přeložka“).

Provozovatel je vlastníkem zařízení distribuční soustavy kabelového vedení VN a NN, které se nachází v lokalitě Karlovy Vary.

### III. VÝŠE ÚHRADY

1. Na základě §47 odst. 2 energetického zákona je Žadatel povinen uhradit náklady na přeložku rozvodného zařízení v plné výši. Předpokládaná výše nákladů (bez DPH), které jsou spojeny s přeložkou zařízení, činí: **1.013.600,13 Kč** (realizační náklady + hlavní materiál 824 600,- Kč, projektová dokumentace 70 000,- Kč, inženýrská činnost 28 500,- Kč, manipulace + vypínání 19 500,- Kč, geodetické práce 25 400,- Kč, náklady spojené se zřizováním věcných břemen k dotčeným nemovitým věcem 45 600,- Kč). Jedná se o cenu předpokládanou na základě vyhotovené projektové dokumentace za účelem možnosti vystavení zálohové faktury dle odstavce 2. čl. III. této smlouvy, kdy Provozovatelem skutečně vynaložené náklady na realizaci přeložky, ve smyslu odstavce 3. a 4. čl. III. této smlouvy, budou Žadateli vyúčtovány fakturou po vynaložení uvedených nákladů.
2. Žadatel před započítáním samotné realizace uhradí Provozovateli zálohu na provedení přeložky v částce předpokládané výše nákladů. Platba bude realizována na základě zálohové faktury vystavené Provozovatelem. Zálohová faktura na částku **1.013.600,00 Kč** bude vystavena po uzavření této smlouvy.
3. Žadatel se zavazuje po dokončení realizace přeložky uhradit skutečně vynaložené náklady spojené s realizací přeložky včetně nákladů s přeložkou souvisejících (náklady prostavěné, náklady na projektovou činnost, vlastní náklady Provozovatele, náklady na místní poplatky, nájemné za pronájem komunikací, vícepráce vyžádané Žadatelem, náhrady za majetkoprávní vypořádání, věcná břemena apod.). Případný rozdíl od konečné ceny bude vyúčtován ve faktuře zaslané po ukončení realizace a vyúčtování všech nákladů spojených s přeložkou. Ve faktuře bude zúčtována záloha poskytnutá Žadatelem.
4. V případě, že do účetního vypořádání samotné stavby nebudou dořešeny náklady spojené s náhradou za omezení v obvyklém užívání nemovitých věcí a náklady spojené se zřízením věcných břemen k nemovitostem dotčených stavbou přeložky, bude faktura za tyto náklady vystavena po ukončení vypořádání všech nákladů s tímto spojených. K pokrytí zálohy na fakturu za zřízení věcných břemen bude použito části zálohy za náklady spojené se zřizováním věcných břemen k dotčeným nemovitostem uvedené ve výčtu položek v 1. odstavci, článku III. této smlouvy. Zbylá část záloh bude zúčtována do faktury za náklady, které budou známy z účetního vypořádání samotné stavby přeložky. Fakturu za tyto náklady vyhotoví Provozovatel po účetním vypořádání samotné stavby přeložky, a to bez zbytečného odkladu.
5. Povinnost úhrady vyplývá pro Žadatele ze zákona, a proto úhrada nákladů přeložky není zdanitelným plněním a nepodléhá dani z přidané hodnoty (viz výklad MF ČR - informace o uplatňování DPH v energetice).

### IV. PRÁVA A POVINNOSTI SMLUVNÍCH STRAN

#### PROVOZOVATEL:

1. Provozovatel se zavazuje, s předpokladem předchozího uzavření této smlouvy a splnění úhrad způsobem sjednaným v článku III. této smlouvy, zajistit realizaci přeložky v termínu do :  
- **provizorní přeložka do 4 měsíců po uzavření této smlouvy a úhradě nákladů na realizaci přeložky**

(za předpokladu vhodných klimatických podmínek).

- přeložka trvalá bude realizována do 5 měsíců po výzvě investora (oprava mostní konstrukce a uvolnění staveniště pro vybraného zhotovitele stavby).

Termíny zprovoznění energetického díla jsou podmíněny stavební připraveností Žadatele dle odstavce 2. článku IV. této smlouvy, příznivými klimatickými podmínkami, které umožní provádění prací v souladu s technologickými předpisy Provozovatele a nabytím právní moci příslušného povolení podle stavebního zákona za předpokladu, že takového povolení bude k uskutečnění přeložky zapotřebí. Stavbu bude provádět firma **Omexom GA Energo, s.r.o.**

2. Provozovatel se zavazuje účelně vynakládat Žadatelem poskytnuté finanční prostředky pouze ke smluvně sjednanému účelu.

#### **ŽADATEL:**

1. Je povinen řádně, včas a ve sjednané výši uhradit platby sjednané v článku III. této smlouvy. V případě opožděné platby zaplatí Žadatel úrok z prodlení ve smluvně sjednané výši 0,05% z dlužné částky za každý den prodlení až do úplného zaplacení dlužné částky.
2. Zajistit stavební připravenost pro uskutečnění přeložky, kdy stavební připraveností pro uskutečnění přeložky se rozumí na svůj náklad v nezbytně nutném rozsahu vyklidit a připravit prostor pro stavbu přeložky na svých nemovitých věcech s předáním volné trasy pro uskutečnění přeložky.
3. Umožnit přístup pracovníkům Provozovatele a vybraného zhotovitele na pozemky Žadatele, za účelem provádění prací a úkonů, souvisejících s realizací přeložky, a to nejpozději ke dni zahájení prací.
4. Zavazuje se Provozovateli za jím stanovených podmínek poskytnout veškerou nezbytně potřebnou součinnost a podklady.
5. Nesplní-li řádně a včas své povinnosti dle článku III. a IV. této smlouvy, odkládá se dle dohody smluvních stran termín realizace přeložky automaticky o dobu prodlení Žadatele se splněním jeho povinností + 30 dnů. Dostane-li se Žadatel se splněním svých povinností dle této smlouvy do prodlení delšího než 90 dnů, je dle dohody smluvních stran Provozovatel oprávněn od této smlouvy odstoupit. Odstoupení od smlouvy se nedotýká nároku Provozovatele na zaplacení úroku z prodlení, popř. nároku na náhradu škody. Odstoupením od smlouvy nebo zánikem práv a povinností z této smlouvy vyplývajících z jakéhokoliv jiného důvodu nevzniká smluvním stranám povinnost vrátit uhrazené smluvní pokuty či úroky z prodlení, na něž smluvním stranám vznikl nárok v době účinnosti této smlouvy.
6. Na nemovitých věcech ve vlastnictví Žadatele, dotčených stanoveným technickým řešením dle stanoviska Provozovatele, jehož ev.č. je uvedeno v čl.II této smlouvy, umožní zřízení věcného břemene za finanční náhradu dle znění zákona 151/1997 Sb. o oceňování majetku a o změně některých zákonů (zákon o oceňování majetku) a souvisejících předpisů v platném znění.

Smluvní strany se dohodly, že budou účinně spolupracovat při realizaci celé stavby. Zároveň se zavazují vzájemně se informovat o všech skutečnostech majících vliv na závazky dohodnuté v této smlouvě.

## V. ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

1. Žadatel vyvolává v souladu s ustanovením § 47 odstavec 2 energetického zákona potřebu přeložky zařízení distribuční soustavy dle čl.II této smlouvy. Dle ustanovení § 47 odst. 3 energetického zákona se vlastnictví přeložkou dotčeného zařízení distribuční soustavy po realizaci přeložky nemění.
2. Tato Smlouva představuje úplnou dohodu mezi Smluvními stranami týkající se jejího předmětu a obsahu. Tato smlouva může být měněna nebo doplňována pouze formou písemných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami, a to pod sankci jejich neplatnosti. Písemná forma je nezbytná i pro právní jednání směřující ke zrušení smlouvy.
3. Smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dnem zpětného doručení provozovateli žadatelem.
4. Provozovatel je dle § 3 odst. 2, písm. h) zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv vyloučen z působnosti tohoto zákona a smlouvy uzavírané s ČEZ Distribuce, a. s. se proto v registru smluv nezveřejňují
5. Fyzické osoby, které tuto smlouvu za jednotlivé smluvní strany uzavírají, tímto prohlašují, že jsou plně oprávněny k jejímu platnému uzavření.
6. Provozovatel, v rámci respektování jemu příslušející povinnosti dbát rovného přístupu k zákazníkům, a v souladu s ustanovením § 1740 odst. 3 OZ, předem vylučuje možnost přijetí návrhu dohody s dodatkem nebo odchylkou byť i takovou, která podstatně nemění podmínky nabídky Provozovatele (navrhovatele), učiněnými Žadatelem.
7. Je-li tato smlouva uzavírána prostředky umožňující komunikaci na dálku (distančním způsobem) nebo mimo obchodní prostory Provozovatele, je Žadatel (spotřebitel) oprávněn od této smlouvy odstoupit ve lhůtě 14 dnů od uzavření smlouvy a to písemně prostřednictvím formuláře, jehož náležitosti stanoví prováděcí právní předpis OZ a který je k dispozici v provozních místech (kancelářích, provozovnách apod.) provozovatele a ke stažení na webové adrese [www.cezdistribuce.cz](http://www.cezdistribuce.cz). Žadatel je-li spotřebitelem, současně žádá provozovatele, aby započal s plněním svého závazku dle této smlouvy ještě před uplynutím lhůty pro odstoupení od smlouvy dle předchozí věty a to ve smyslu § 1823 OZ.
8. Pokud smlouva nebude podepsána a doručena provozovateli do 30 dnů ode dne, kdy byl návrh smlouvy doručen Žadateli a neproběhnou-li další upřesňující jednání, má se za to, že Žadatel od svého záměru ustoupil.
9. Podpisem této smlouvy Žadatel jako subjekt údajů potvrzuje, že Provozovatel jako správce údajů splnil vůči danému subjektu údajů informační povinnost ve smyslu ust. § 11 zákona č. 101/2000 Sb., v platném znění, týkající se zejména rozsahu, účelu, způsobu, místa provádění zpracování osobních dat subjektu údajů a možnosti nakládání s nimi, jakož i osobě jejich zpracovatele.
10. Žadatel svým podpisem současně potvrzuje, že (vedle výše uvedených informací) je si též plně vědom všech svých práv v souvislosti s poskytnutím svých osobních údajů k účelu danému touto smlouvou a rovněž potvrzuje pravdivost a aktuálnost osobních údajů, které k účelu předmětné smlouvy poskytl. Žadatel se podpisem smlouvy též zavazuje prokazatelně Provozovateli oznámit do pěti pracovních dnů případné změny svých osobních údajů.
11. Provozovatel se zavazuje, že osobní údaje bude využívat a nakládat s nimi pouze ke sjednanému účelu a v souladu se zákonem.

12. Povinnost mlčenlivosti a zachování důvěrnosti informací obsažených v této Smlouvě se nevztahuje na případy, kdy je Statutární město Karlovy Vary povinným subjektem podle zákona č. 106/1999 Sb. o svobodném přístupu k informacím a podle zákona č. 340/2015 Sb. o registru smluv.
13. Smlouva je vyhotovena ve dvou stejnopisech s platností originálu, z nichž každá strana obdrží po jednom stejnopisu
14. Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily a jejím jednotlivým ustanovením rozumí. Dále prohlašují, že tato smlouva je projevem jejich svobodné, vážné, určité a srozumitelné vůle, že ji uzavírají dobrovolně, nikoliv v tísní, pod nátlakem nebo za nápadně jednostranně nevýhodných podmínek, na důkaz čehož připojují své podpisy.

V Plzni dne 11. 4. 2017

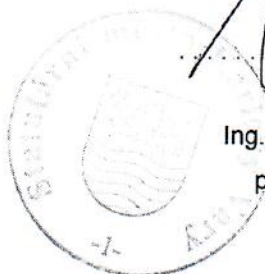


ČEZ Distribuce, s.r.o.  
 Děčín, Děčín IV-Podmokly  
 Tepilcká 874/8  
 PSČ 405 02  
 IČ: 24729035

*[Handwritten signature of Ing. Martin Hubka]*

Za provozovatele  
 Ing. Martin Hubka  
 vedoucí oddělení Inženýring vn, nn Západ

v K. Varecku dne 26. 4. 2017



*[Handwritten signature of Ing. Petr Kulhánek]*

Za žadatele  
 Ing. Petr Kulhánek  
 primátor města

**Usnesení č. RM/624/4/17****z 11. jednání Rady města Karlovy Vary, které se konalo dne 25.04.2017****Věc: Smlouva o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie pro stavbu „K. Vary, Kpt. Jaroše, kVN, KNN, č. Projectu EP-12-0002712“**

Rada města Karlovy Vary

**schválila** uzavření Smlouvy o realizaci přeložky distribučního zařízení určeného k dodávce elektrické energie pro stavbu „K. Vary, Kpt. Jaroše, kVN, KNN, č. Projectu EP-12-0002712“ mezi společnostmi ČEZ Distribuce, a.s., IČ: 24729035, Děčín a Statutárním městem Karlovy Vary, IČ: 00254657, v předloženém znění.



.....  
Ing. Daniel Riedl  
vedoucí odboru rozvoje a investic